

# MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY GLIWICE



18/2005 (219) czwartek, 5 maja 2005 r.

TYGODNIK BEZPŁATNY

ISSN: 1642-1108

2

## FORUM GLIWICE Z MULTIPLEKSEM

Na terenie, który jest własnością norweskiej spółki GZMO 2 – pomiędzy ulicami Lipową, Traugutta i Witkiewicza – powstaje centrum handlowo-usługowo-rozrywkowe FORUM GLIWICE. – Kompleks będzie mocnym akcentem w rewitalizacji centrum miasta – uważa Piotr Kaszyński, jeden z dyrektorów firmy „Cushman & Wakefield Healey & Baker”. W skład kompleksu wejdzie także multipleks.

5

## OCZEKIWANA INWESTYCJA

Po wielu latach planów i przymiarek istnieje wreszcie możliwość dobrego połączenia drogowego Gliwic z pozostałymi miastami aglomeracji śląskiej. Równocześnie pojawiła się szansa na usprawnienie ruchu kołowego w obrębie śródmieścia. Do centrum będzie można dojechać szybciej, wygodniej i bezpieczniej. Te i inne korzyści powinna zapewnić Drogo-wa Trasa Średnicowa.

6

## CERAMICZNY PLASTER MIODU

Na terenie gliwickiej podstrefy KSSE trwa ożywiony ruch inwestycyjny. Rozpoczynają działalność nowe podmioty gospodarcze, a firmy, które mają już swoje zakłady w strefie rozbudowują je. Między innymi w tym kierunku zmierza japońska NGK Ceramics.

## SZPITALE ZDROWIEJĄ

Polepszyła się kondycja finansowa szpitali przejętych w 2002 roku przez władze samorządowe Gliwic. Jeszcze przed dwoma laty przynosiły one pokaźne straty pieniężne, które w skali rocznej wynosiły od ponad 570 tysięcy zł (Zespół Szpitali nr 2) do prawie 4 milionów zł (Szpital nr 1). Wdrożenie programów naprawczych sprawiło, że wyniki finansowe każdej z trzech placówek uległy wyraźnej poprawie.



fol. A. Witwicki

Kompleks szpitalny przy ul. Kościuszki 29 zyskał nowy wygląd

„trójka” - mają już za sobą okres słabości, a „jedynka” wkrótce też powinna być – jak można sądzić – dorodnym okazem zdrowia. Widoczna poprawa nastąpiła w trakcie zeszłego roku. Wystarczy przyjrzeć się liczbom ze szczegółowych sprawozdań finansowych. W przypadku „jedynki” strata zmniejszyła się z 3.990.213,12 zł do 1.002.033 zł. „Dwójka” miała stratę w wysokości 572.358,12 zł, a miniony rok zakończyła zyskiem w wysokości 128.956 zł. W „trójce” było na minusie 683.249,97 zł, a na koniec ubiegłego roku odnotowano 435.227,27 zł na plusie. Skąd się to wzięło? – *Radykalnie ograniczyliśmy koszty działalności* – wyjaśniają dyrektorzy poszczególnych placówek.

Na koniec ubiegłego roku odnotowano w dwóch szpitalach ... zyski w wysokości od blisko 130 tysięcy zł („dwójka”) do ponad 430 tysięcy zł (Szpital Wielospecjalistyczny zwany niekiedy „trójką”). W „jedynce” strata zmalała zaś do kwoty jednego miliona zł (aż czterokrotnie). Czy opisując działalność szpitala można w ogóle posługiwać się pojęciami „strata” i „zysk”? Wszak nie są to przecież przedsiębiorstwa produkcyjne, sprzedające swoje wyroby odbiorcom. Okazuje się jednak, że szpital ma też swoje dochody (zastrzyki pieniężne wynikające z kontraktów zawartych z Narodowym Funduszem Zdrowia) oraz wydatki (leki dla pacjentów, koszty utrzymania obiektu, płace personelu itp.). Porównanie obydwu wielkości umożliwia ocenę efektywności działania poszczególnych placówek. Wiadomo wówczas, czy szpital jest zdrowy pod względem finansowym czy też popada w coraz poważniejszą chorobę pod nazwą „zadłużenie” (schorzenie ma - na szczęście - charakter uleczalny).

W jaki sposób udało się wyzdrowieć trzem gliwickim szpitalom? Dwa z nich - „dwójka” oraz

ciąg dalszy na stronie 3

## UPAMIĘTNIONO KONSTYTUCJĘ 3 MAJA

Plac Marszałka Piłsudskiego był tradycyjnym miejscem patriotycznej manifestacji mieszkańców Gliwic, którzy wzięli udział w obchodach trzecimajowego święta. Upamiętniono 214 rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Przedstawiciele lokalnych władz samorządowych oraz organizacji społecznych i politycznych złożyli wieńce i wiązanki kwiatów pod pomnikiem Józefa Piłsudskiego. Wysłuchano okolicznościowego przemówienia zastępcy prezydenta Gliwic, Andrzeja Karasińskiego. Mówił on o historycznym znaczeniu XVIII-wiecznej Konstytucji, która była epokowym aktem prawnym w dziejach naszego narodu.

Wcześniej podczas mszy świętej, którą w intencji Ojczyzny odprawiono w Katedrze pw. Św. Apostołów Piotra i Pawła, wystąpiły: Chór Katedralny, Chór Parafialny „Cantemus”, Chór „Cantabile” oraz Chór „Sośnica”. Po nabożeństwie wierni przeszli spod Katedry na Plac Marszałka Piłsudskiego. Trasa przemarszu wiodła ulicami: Ziemowita, Górnych Wałów, Dworcową, Dolnych Wałów, Zwycięstwa i Prymasa Wyszyńskiego. Uroczystości pod pomnikiem przebiegały zgodnie z zasadami ceremoniału wojskowego. (luz)



fol. A. Witwicki

MIEJSKI SERWIS  
INFORMACYJNY  
GLIWICE  
DOSTĘPNY TAKŻE  
W KIOSKACH



## TYDZIEŃ W BIBLIOTECE

Od 8 do 15 maja Miejska Biblioteka Publiczna w Gliwicach organizuje „Tydzień bibliotek”. Przedsięwzięcie to jest realizowane w ramach ogólnopolskiej akcji, której celem jest popularyzacja czytelnictwa, kształtowanie nowego wizerunku bibliotek oraz uświadomienie społeczeństwu ich ważnej roli: informacyjnej, edukacyjnej czy kulturotwórczej. W trakcie ubiegłorocznej edycji imprezy placówki MBP odwiedziło ponad 11 tysięcy osób.

Podczas Tygodnia Bibliotek zostanie wydłużony czas pracy wszystkich filii: w poniedziałek, środę i piątek - do godz. 20.00, natomiast we wtorek, czwartek i sobotę - do godz. 16.00. Będą otwarte nowe wystawy: przy Placu Inwalidów - „Gliwice - moje miasto” (fotografie Jarosława Jaremusa), w Filii nr 5 przy ul. Perkoza - „Ślady. Cykl świerkłaniecki” (akwarele, które stworzyli Sonia i Ireneusz Botor), w Filii nr 9 przy ul. Czwartaków - „Galeria 9 prezentowała...” (przypomnienie działalności wystawienniczej w latach 1992-2005), w Filii nr 17 przy ul. Spółdzielczej - „Czy znasz swoją bibliotekę?” (różnorodne formy pracy tej filii w ostatnim dziesięcioleciu). Przewidziano spotkania autorskie z Małgorzatą Strzałkowską, która m.in. ilustruje książki (9 maja, godz. 14.00, biblioteka przy ul. Skarbnika oraz 10 maja, godz. 10.00, biblioteka przy ul. Kościuszki i godz. 12.00, biblioteka przy ul. Perkoza). Na spotkanie dzieci powinny przynieść papier, klej,

nożyczki, ołówek i świeże liście. Autorka książek dla czytelników młodego pokolenia, Izabela Sowa, odwiedzi 11 maja biblioteki: przy ul. Piastowskiej (godz. 12.00) i przy ul. Spółdzielczej (17.00). 12 maja w bibliotece przy ul. Perkoza odbędzie się finał konkursu „Opowieść Ci bajkę”. Jego uczestnicy powalczą o tytuł „najlepszego bajarza”. Specjalnie dla kolekcjonerów książek, płyt i taśm magnetofonowych zorganizowano akcję wymiany zbiorów, prowadzoną przez wszystkie filie MBP. Dla rodziców opublikowano broszury, popularyzujące czytelnictwo dziecięce wraz z wykazem lektur odpowiednich dla dzieci w określonym wieku. Dla wszystkich osób odwiedzających gliwickie biblioteki przygotowano natomiast ankietę. Zostanie ona zamieszczona m.in. na stronie internetowej [www.bibliotek.gliwice.pl](http://www.bibliotek.gliwice.pl). Pod tym adresem będzie można też znaleźć szczegółowe informacje o Tygodniu Bibliotek. (al)

## FORUM GLIWICE Z MULTIPLEKSEM

Na terenie, który jest własnością norweskiej spółki GZMO 2 - pomiędzy ulicami Lipową, Traugutta i Witkiewicza - powstaje centrum handlowo-usługowo-rozrywkowe FORUM GLIWICE. - *Kompleks będzie mocnym akcentem w rewitalizacji centrum miasta - uważa Piotr Kaszyński, jeden z dyrektorów firmy „Cushman & Wakefield Healey & Baker”.* W skład kompleksu wejdzie także multipleks.

Porozumienie w tej sprawie pomiędzy Cinema City International, a realizatorem projektu FORUM GLIWICE, duńską firmą „Braaten + Pedersen”, zostało podpisane 25 marca br. Multipleks będzie dysponował 12-15 ekranami kinowymi o łącznej powierzchni 5000 m<sup>2</sup>. Będzie on jednym z największych projektów realizowanych przez CCI w Polsce (plany firmy przewidują wybudowanie 200 ekranów w Polsce i 500 na świecie; w tym roku powstaną multipleksy w Elblągu, Katowicach, Łodzi, Poznaniu, Toruniu i Włocławku). - *Postrzegamy Gliwice jako bardzo ważne miasto dla naszych inwestycji i jesteśmy przekonani, że jest to nasz najlepszy wybór - mówi Mooky Greidinger*

z Cinema City. Cała powierzchnia inwestycyjna FORUM GLIWICE wyniesie 46.000 m<sup>2</sup>. Prócz sal kinowych w Forum znajdzie miejsce ponad 100 sklepów, supermarket i restauracje. Wszystko to będzie usytuowane na dwóch poziomach. W oddzielnym budynku, połączonym z całością kompleksu, powstanie hotel oferujący 120-150 pokoi. Odwiedzający FORUM GLIWICE będą mieli do dyspozycji 1.000 miejsc na podziemnym parkingu. - *Jesienią tego roku zaczniemy wznosić konstrukcje kompleksu, a na grudzień 2006 roku zaplanowaliśmy uroczyste otwarcie obiektu - planuje Jan Olav Braaten, dyrektor firmy „Braaten + Pedersen”. (maja)*



Fot. A. Witwicki

## KOLARSKIE WEEKENDY



Fot. L. Dynak

Magazyn Turystyczno - Sportowo - Trampingowy „Cykloturysta” zaprasza w niedzielę, 8 maja, na rajd przygotowany z okazji 70-lecia gliwickiej Radiostacji. Jego uczestnicy powinni dojechać wybraną przez siebie trasą na metę zlokalizowaną obok tej zabytkowej budowli. Oficjalne otwarcie imprezy przewidziano na godz. 12.00. Wcześniej będzie możliwe zwiedzanie Radiostacji. Zaplanowano również konkursy krajoznawcze i sprawnościowe.

W sobotę, 14 maja, zostanie przeprowadzona piąta edycja maratonu kolarskiego „Silesia Cup - Audax Marathon”. Pierwsi zawodnicy wyruszą w drogę o godz. 9.00. Zgłoszenia będą przyjmowane w dniu imprezy na placu startowym obok Radiostacji (dla niepełnoletnich jest obowiązkowy nadzór osób dorosłych). Celem rywalizacji jest nie tylko sportowe współzawodnictwo, ale też popularyzacja kolarskich odznak turystycznych i poznanie walorów krajoznawczych Ziemi Gliwickiej. Przygotowano trasy na trzech dystansach: 50 km (start do 12.30), 100 km (start do 11.30) i 150 km (start do 10.30). Kolejną serię maratonu przewidziano 25 czerwca. Imprezę organizuje również MTST „Cykloturysta”. (al)

## TARGI PRACY

Powiatowy Urząd Pracy w Gliwicach, gliwicki samorząd oraz Śląska Fundacja Wspierania Przedsiębiorczości organizują VI Gliwickie Targi Pracy „Wiosna 2005”. Odbędą się one w środę, 18 maja, w hali sportowej Politechniki Śląskiej przy ul. Kaszubskiej 28 w godzinach od 9.00 do 14.00. W ofercie tegorocznych targów znajdzie się około 1500 miejsc pracy, w tym propozycje dla osób niepełnosprawnych. Przygotowano 80 stanowisk, które zajmą m.in. firmy z Gliwic i okolic, agencje i urzędy pracy, firmy szkoleniowe, Urząd Skarbowy, ZUS, Agencja Rozwoju Lokalnego i Urząd Miejski w Gliwicach. Będzie można uzyskać informacje nie tylko o ewentualnym zatrudnieniu, ale także o pomocy dla absolwentów, kursach zawodowych oraz formalnościach, niezbędnych do załatwienia przed rozpoczęciem działalności gospodarczej. Przewidziano też udostępnienie europejskiej komputerowej giełdy pracy oraz przeprowadzenie krótkich szkoleń, dotyczących wyszukiwania ofert pracy w sieci Europejskich Służb Zatrudnienia EURES i przygotowywania odpowiednich dokumentów. Wstęp na targi jest bezpłatny. (al)

## AKTYWNI NA EMERYTURZE

Uniwersytet Trzeciego Wieku w Gliwicach zaprasza wszystkich chętnych do udziału w najbliższych wykładach. Przewidziano następujące prelekcje:

- 10 maja, Klub Pracowników Politechniki Śląskiej przy ul. Banacha - D. Stasińska „Akademia Genderowa 10 lat po Pekinie”,
- 17 maja, Centrum Edukacji im. Jana Pawła II obok Katedry - lekarz otolaryngolog dr A. Hejduk „Schorzenia górnych dróg oddechowych - nieżyty”,
- 24 maja, Kolegium Nauczycielskie przy ul. Hutniczej - A. Pszoniak „Prawo rodzinne”,
- 30 maja, Klub Pracowników Politechniki Śląskiej przy ul. Banacha - dr K. Kusiński „Schorzenia kręgosłupa - reumatyzm i gościec”,
- 7 maja, Centrum Edukacji im. Jana Pawła II obok Katedry - Z. Święch „Szalona ewakuacja arrasów wawelskich - wielka odyseja skarbów narodowych”.

Wszystkie wykłady rozpoczną się o godz. 17.00. Szczegółowe informacje o działalności Uniwersytetu Trzeciego Wieku można znaleźć na stronie internetowej [www.utw.gliwice.pl](http://www.utw.gliwice.pl). (al)

# SZPITALE ZDROWIEJĄCĄG DALSZY

ciąg dalszy ze strony 1

Można to z powodzeniem prześledzić na przykładzie Szpitala nr 1 (ul. Kościuszki 29). Jest on wdzięcznym obiektem takich obserwacji - w ciągu roku zmniejszył stratę o prawie 3 mln zł. Bogumił Walatek, zastępca dyrektora ds. ekonomiczno-finansowych, chętnie ujawnia kulisy terapii leczniczej szpitala. – *Zaczęliśmy od wprowadzenia receptariusza. To wykaz leków powszechnie używanych i rekomendowanych z podziałem na odpowiednie grupy. Każdy z oddziałów rozlicza się teraz z używania leków, korzystając w tym celu z systemu komputerowego. Przyniosło to efekt w postaci spadku zużycia leków o ok. 15-18%, bez najmniejszego uszczerbku dla pacjentów. Dzięki temu odczuwalnie zmniejszyły się koszty działalności placówki* – tłumaczy dyr. Walatek.



fol. A. Witwicki

Sala chorych w Zakładzie Opiekuńczo-Lecznym przy ul. Kozielskiej

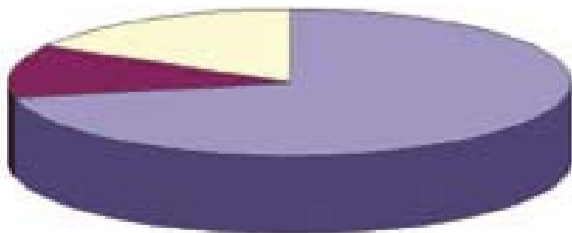
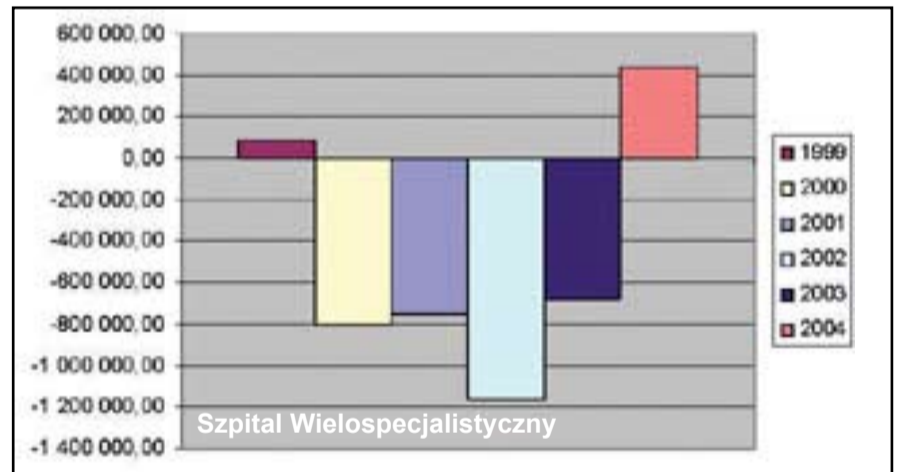
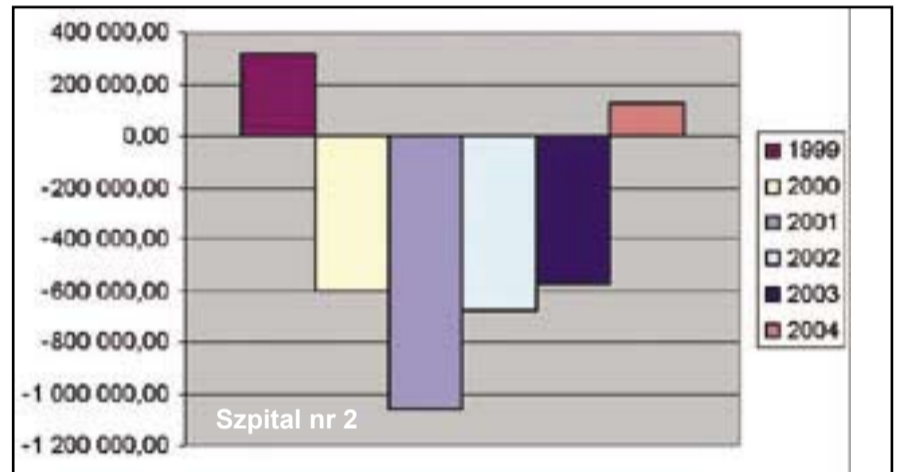
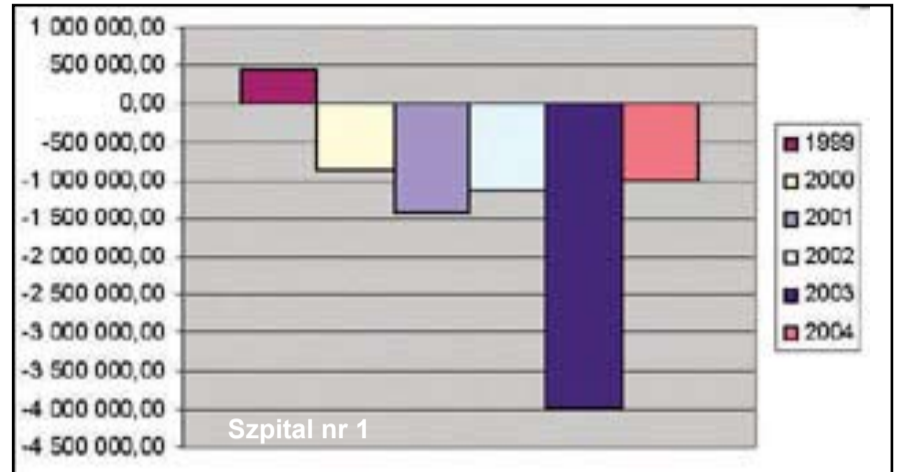
Nie był to bynajmniej jedyny element kuracji. Zmieniono firmę świadczącą usługi transportowe dla szpitala. W drodze przetargu wyłoniono nowego przewoźnika, który pobiera opłaty niższe o ok. 25-30% od dotychczasowych stawek. – *Firma jest tania i konkurencyjna na rynku. Wywiązuje się bez zastrzeżeń ze swoich zadań* – zapewnia Bogumił Walatek. Podobnie postąpiono ze sprzątnięciem szpitala. Przedtem zajmowały się tym salowe. Było ich 76. Musiały dbać o utrzymanie czystości sal i pomieszczeń szpitalnych o łącznej powierzchni ok. 9 tysięcy m<sup>2</sup>. Ich wynagrodzenia i zakup środków czystości pochłaniały w sumie ok. 124-126 tysięcy zł miesięcznie. Zrezygnowano z etatowego zatrudnienia salowych. W drodze przetargu wyłoniono firmę, której zadaniem jest sprzątnięcie całego obiektu (świadczy ona również usługi dla Szpitala Wojskowego w Gliwicach). Pracują w niej 52 osoby. Dotychczasowe salowe z „jedynki” miały możliwość przejścia do pracy w tej firmie. Nie wszystkie jednak z tego skorzystały. Nowe rozwiązanie zaowocowało sporymi oszczędnościami dla szpitala. Wyniosły one ok. 50 tysięcy zł miesięcznie.

Niemale korzyści uzyskano też w wyniku ...skrupulatnego ważenia bielizny pościelowej, przeznaczonej do prania. – *Zaczęliśmy płacić za faktycznie wypraną bieliznę. Koszty z tego tytułu zmniejszyły się od razu o ok. 15%. Dlaczego? Bo przedtem często było tak, że do pralni trafiały np. prywatne obrusy. Działo się to szczególnie w okresach przedświątecznych. Teraz pościel jest ewidencjonowana i dokładnie oznakowana. Po wypraniu trafia do odpowiednich oddziałów. Wyszło przy tym na jaw, że szpital miał w rzeczywistości 4-krotnie więcej bielizny pościelowej, niż to wynikało z oficjalnej ewidencji* – opowiada dyr. Walatek.

Wdrożenie programu uzdrowienia finansów szpitala dało więc niezłe rezultaty. Ewa Świdarska, dyrektor „jedynki”, jest przekonana, że do końca bieżącego roku placówka całkiem wyzdrowieje i nie będzie już przynosić dalszych strat. Dyrektorzy pozostałych szpitali samorządowych w Gliwicach są również optymistami w tym względzie.

Zbigniew Lubowski

## WYNIKI FINANSOWE SZPITALI



■ Szpital nr 1  
■ Szpital nr 2  
■ Szpital Wielospecjalistyczny

	ogółem	wymagane
Szpital nr 1	13 540 088,00 zł	8 373 136,00 zł
Szpital nr 2	2 193 720,00 zł	1 376 000,00 zł
Szpital Wielospecjalistyczny	3 166 892,00 zł	1 784 582,00 zł
Suma	18 900 700,00 zł	11 533 718,00 zł



Główny hol na pierwszym piętrze Szpitala nr 1

fol. A. Witwicki



**Stanisław Ogryzek**  
Przewodniczący Rady Miejskiej:

Miniona sesja Rady Miejskiej była jedną z najdłuższych w tej kadencji. Radni obradowali niemal siedem godzin, a najważniejszy - jak się wydawało - punkt porządku dziennego, jakim było sprawozdanie z wykonania budżetu miasta za 2004 rok i udzielenie absolutorium Prezydentowi Miasta, wcale nie zajął radnym najwięcej czasu.

Kluby Radnych (poza Klubem Prawa i Sprawiedliwości), a także poszczególni radni z reguły nie mieli większych zastrzeżeń do realizacji budżetu w 2004 roku. W zasadzie jedyną krytyczną uwagę dotyczyły realizacji zadań w służbie zdrowia i zadań remontowych gliwickich ulic, w tym ulicy Kozielskiej. Wcześniej, wszystkie Komisje branżowe na swoich posiedzeniach dokonały oceny realizacji budżetu w 2004 roku i wszystkie zaopiniowały sprawozdanie pozytywnie. Podobnie postąpiła Komisja Rewizyjna, wnosząc zarazem o udzielenie absolutorium Prezydentowi Miasta. W głosowaniu osiemnastu radnych opowiedziało się za udzieleniem absolutorium, siedmiu się wstrzymało, a trzech było przeciwnych.

Najwięcej dyskusji wywołał projekt uchwały w sprawie utworzenia spółki z ograniczoną odpowiedzialnością, działającej pod nazwą „Szpital Miejski z ograniczoną odpowiedzialnością”. Uchwała dotyczy Szpitala nr 1 przy ul. Kościuszki i zmienia poprzednią uchwałę w ten sposób, iż obecną spółkę tworzy gmina i pracownicy szpitala. Pracownicy będą posiadali 51% udziałów, a gmina 49%. Taka zmiana podyktowana jest między innymi decyzją Sądu Najwyższego, który w dniu 22 września 2004 roku podjął uchwałę, zgodnie z którą: „Spółka z o.o. utworzona przez jednostkę samorządu terytorialnego, ma – w zakresie udzielania świadczeń zdrowotnych i promocji zdrowia – status samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej, choćby działalność tą prowadziła przez wewnętrzną jednostkę organizacyjną nazwaną niepublicznym zakładem opieki zdrowotnej.” Aby funkcjonował niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, miasto nie może mieć dominującej pozycji w spółce. Bardzo długa i merytoryczna dyskusja dotyczyła głównie obaw czy ciągle zmieniające się warunki w zakresie oddłużenia służby zdrowia, zawarte ostatecznie w podpisanej przez Prezydenta RP ustawie z dnia 15 kwietnia 2005 roku o pomocy publicznej i restrukturyzacji publicznych zakładów opieki zdrowotnej, obejmą także niepubliczne zakłady opieki zdrowotnej, jakimi mają być gliwickie szpitale. Zapowiedziano, że dyskusja nad tym problemem będzie kontynuowana.

Radni podjęli decyzję o wzniesieniu w Gliwicach pomnika Ojca Świętego Jana Pawła II. Samorząd miasta w ten sposób chce uczcić osobę wielkiego Polaka i wyrazić wdzięczność mieszkańców naszego miasta za posługę Ojca Świętego Jana Pawła II. Pomnik powstanie u zbiegu ulic: Jana Pawła II, Nowy Świat i Rybnickiej, a fundusze na ten cel będą pochodzić ze zbiórki publicznej. W tym punkcie chcę dodać, że sesja Rady Miejskiej rozpoczęła się minutą ciszy dla uczczenia pamięci Jana Pawła II i przekazaniem samorządowej księgi kondolencyjnej, w której mieszkańcy Gliwic dokonując wpisu żegnali Ojca Świętego, do gliwickiego Muzeum.

W końcowej części sesji radni wysłuchali informacji o sytuacji strajkowej w Przedsiębiorstwie Komunikacji Miejskiej. Zwrócili się z prośbą do zainteresowanych stron o podjęcie konstruktywnych rozmów, zmierzających do zakończenia strajku.

# DWUGŁOS POSESYJNY



**Zygmunt Frankiewicz**  
Prezydent Miasta:

Najtrudniejszy punkt porządku obrad – jak się okazało – dotyczył zmian warunków restrukturyzacji Szpitala nr 1. Naczelny Sąd Administracyjny uznał, że w przypadku tworzenia niepublicznego zakładu opieki zdrowotnej – tak jak było planowane – jeżeli udziałem gminy w spółce wynosi 100%, to zakład ten praktycznie pozostaje nadal publicznym. Oznacza to, że wszelkie negatywne tego konsekwencje nie zostają wyeliminowane. Nie taki był nasz zamiar. Postanowiliśmy temu zapobiec i zaproponowaliśmy uchwałę, w której została zaplanowana częściowa prywatyzacja szpitala. W spółce, która będzie zarządzała szpitalem 51% udziałów będą posiadali pracownicy. Nieruchomości i główna część wyposażenia pozostanie własnością gminy. W pozostałych dwóch szpitalach nic się nie zmienia - następuje stu procentowa prywatyzacja pracownicza. Myślę, że sporo do dyskusji wniosła prezentacja wyników przekształceń szpitali. Po prawie roku od początku tego procesu okazuje się, że szpitale nie generują już na bieżąco deficytu, są intensywnie remontowane, doposażone - efekt prywatyzacji zaczyna działać.

Głównym punktem programu sesji było absolutorium. W długiej dyskusji wysuwano niestety często argumenty skierowane bardziej do kamery, niż np. do prezydenta miasta, który absolutorium miał otrzymać. Nikt nie kwestionował, że zadania zostały wykonane – zostały i to dobrze. Kwestionowano więc to, że mamy za dużą nadwyżkę oszczędności. Mnie to nie martwi, gdyż już są zapowiadane radykalne ograniczenia w możliwościach kredytowych miast. Dzieje się tak ze względu na to, że sfera rządowa przekroczyła konstytucyjny pułap możliwego zadłużenia państwa.

Nawspólny wniosek prezydenta, przewodniczącego Rady i radnych podjęto decyzję o wzniesieniu pomnika Ojca Świętego u zbiegu ulic Nowy Świat, Rybnickiej i Jana Pawła II. Ma on być wybudowany ze zbiórki publicznej.

Sprawa PKM-u Gliwice - gdzie trwała głódówka – pojawiła się na sesji bez zapowiedzi. Apelowałem o opamiętanie. Według mnie, ten strajk nie miał żadnego merytorycznego uzasadnienia. Występujący na sesji w imieniu związkowców panowie Rojek i Dragon – do których straciłem zaufanie po ich próbach manipulowania moimi wypowiedziami i moim zaangażowaniem z września ubiegłego roku, kiedy miał miejsce podobna sytuacja - nie powiedzieli nawet o co im chodzi. Problem oczywiście trudno było na sesji rozwiązać i chyba nikt też na to nie liczył. Strajk skończył się w sobotę, bez przesądzenia czegośkolwiek, bo też nic takiego nie mogło mieć miejsca.



## CO ROBI POLICJA?

- Spadek ogólnej liczby przestępstw, poprawa wykrywalności przestępstw kryminalnych, w tym czynów najbardziej „dokuczliwych społecznie” - to wnioski, jakie nasuwają się po analizie wyników pracy gliwickich policjantów w pierwszym kwartale 2005 r. Podsumowanie dotyczy całego obszaru podlegającego KMP, a więc nie tylko miasta Gliwice, ale też powiatu gliwickiego. W ciągu trzech minionych miesięcy na tym terenie odnotowano łącznie 3.055 przestępstw - o 45% mniej niż w pierwszym kwartale ubiegłego roku (5.019). W tym samym czasie stwierdzono 2.655 przestępstw kryminalnych - o 373 mniej. Jednocześnie wykrywalność przestępstw kryminalnych wzrosła o 8,4%. W stosunku do pierwszych trzech 2004 roku spadła też liczba przestępstw w kategoriach: kradzieży rzeczy cudzej - o prawie 15%, kradzieży samochodów - o ponad 45%, kradzieży rozbójniczej i rozbójów - o ponad 47%. Gliwiccy policjanci w ciągu pierwszych trzech miesięcy tego roku wykryli 214 przestępstw narkotykowych - o 165 więcej niż w analogicznym okresie ubiegłego roku, stwierdzili 213 przestępstw związanych z nietrzeźwymi użytkownikami pojazdów - więcej o 116. Na tzw. gorącym uczynku popełnienia przestępstwa zatrzymano 268 osób.

- 21 kwietnia przed południem Komendę Miejską Policji odwiedziły dzieci z gliwickiego Przedszkola Miejskiego nr 21. Mali goście zostali przywitani przez funkcjonariuszy Zespołu Komunikacji Społecznej. W ramach wizyty w naszej jednostce przedszkolaki obejrzały pokaz tresury psów policyjnych. Przy okazji zwrócono im uwagę, aby ostrożnie podchodziły do psów - szczególnie tych bezpańskich i nie głaskały czworonogów bez wyraźnej zgody ich właścicieli. Kolejną atrakcją był dla maluchów radiowóz policyjny. Urządziły sobie zawody - ile dzieci zmieści się do policyjnej Astry? Na koniec, dzięki uprzejmości dowódcy Nieetatowego Ognia Interwencyjnego, mogły przymierzać kaski ochronne, tarcze oraz policyjne czapki. Zaprezentowano im również policyjny sprzęt łącznościowy. Goście opuszczali mury KMP w bardzo dobrych nastrojach. Nie były to pierwsze dziecięce odwiedziny w naszej jednostce. (zdjęcie)

oficer prasowy  
Komendy Miejskiej Policji w Gliwicach  
nadkomisarz Magdalena Zielińska



ft. Archiwum KMP

# OCZEKIWANA INWESTYCJA (2)

Po wielu latach planów i przymiarek istnieje wreszcie możliwość dobrego połączenia drogowego Gliwic z pozostałymi miastami aglomeracji śląskiej. Równocześnie pojawiła się szansa na usprawnienie ruchu kołowego w obrębie śródmieścia. Do centrum będzie można dojechać szybciej, wygodniej i bezpieczniej. Te i inne korzyści powinna zapewnić Drogowa Trasa Średnicowa.

DTŚ połączy Katowice, Chorzów, Świętochłowice, Rudę Śląską, Zabrze i Gliwice. Decyzja o takiej lokalizacji drogi zapadła jeszcze w latach sześćdziesiątych. Wtedy też wytyczono trasę w Gliwicach i uwzględniono ją w planie zagospodarowania przestrzennego. Jej przebieg potwierdziły najpierw dwie uchwały z 1964 i 1978 roku, podjęte przez Wojewódzką Radę Narodową. Potem – po przełomie ustrojowym – stanowiska Rady Miejskiej w Gliwicach wyrażone zostały w uchwale z 1994 roku, dotyczącej planu zagospodarowania przestrzennego miasta i w kolejnych dwóch planach z 2003 i 2004 roku, dotyczących fragmentu od ulicy Baildona do granicy z Zabrzem. DTŚ uwzględniono też w Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Gliwice z 1999 roku, uaktualnionym w roku 2003. – *Głosowano więc siedmiokrotnie. Warto sobie uświadomić, że te niezwykle ważne dokumenty były uchwalane przez kolegialne gremia – dwa przez Wojewódzką Radę Narodową, pięć przez Radę Miejską Gliwic. W związku z tym były również publikowane, omawiane, dyskutowane. Nic nie działo się podstępnie, potajemnie i bez wiedzy mieszkańców – jak próbują przedstawiać sprawę niektórzy z protestujących przeciwko budowie drogi* – wyjaśnia Janusz Moszyński, zastępca prezydenta Gliwic.

Obecnie dla połowy trasy na terenie Gliwic jest już uchwalony plan zagospodarowania przestrzennego – właśnie na wymienionym odcinku od ul. Baildona do granicy z Zabrzem. Pozwala on powołanej w tym celu przed laty spółce DTŚ S.A. – po przygotowaniu projektu i dokonaniu wykupów – złożyć wniosek o pozwolenie na budowę. Natomiast dla pozostałego odcinka, obejmującego rejon ulicy Franciszkańskiej, Śródmieście i ulicę Portową, projekty planów zagospodarowania przestrzennego są obecnie opracowywane. Po uchwaleniu – prawdopodobnie jeszcze w tym roku – staną się także podstawą do wystąpienia o pozwolenie na budowę. Droga będzie budowana od strony Zabrze.

Całe przedsięwzięcie jest finansowane z budżetu państwa. Część środków pochodzi bezpośrednio z budżetu, część z pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego, którą również gwarantuje i sponсорuje budżet państwa. Pieniądze są przeznaczone na tę konkretną inwestycję i nie ma możliwości, aby wydać je na inny cel. Wiele planowanych przed laty tzw. inwestycji centralnych nie doczekało się realizacji. Natomiast koncepcja DTŚ przetrwała. – *Takiej szansy nie można zmarnować, tracąc czas na długie spory, które mogą znacznie opóźnić budowę drogi. Ponieważ rozwiązanie jest korzystne dla miasta i finansowane w sposób nie obciążający naszego budżetu, to byłoby głupotą z tego nie skorzystać. Oczywiście nie ma rozwiązań idealnych, ale są przecież optymalne. Gliwicki samorząd popiera więc przedsięwzięcie. Przebieg DTŚ, parametry i liczba włączeń do drogi były omawiane z naszym udziałem* – informuje Janusz Moszyński.

Zatwierdzony przebieg DTŚ nie różni się od wersji sprzed czterdziestu laty. Jedyna zmiana – wprowadzona w 1994 roku – okazała się nieaktualna. Wówczas skorygowano przebieg na odcinku od autostrady A1 do ulicy Królewskiej Tamy. Modyfikacja polegała na stworzeniu pewnego rodzaju „zapory” w postaci załamania linii drogi, a tym samym na rezygnacji z poprowadzenia jej na tym fragmencie po linii prostej do A1. Nie znając wówczas terminów budowy autostrad A4 i A1, władze miasta próbowały obronić Gliwice przed przejściem funkcji tranzytowej. Obecnie, kiedy powstaje A4, która przejmie daleki i ciężki transport, nie ma potrzeby „krzywienia” drogi. Natomiast na odcinku od Królewskiej Tamy do Portowej nie wprowadzono nigdy żadnej korekty przebiegu, a jedynie obniżono parametry drogi. Zmiany przebiegu nie są po prostu możliwe. Korytarz na drogę był rezerwowany przez czterdzieści lat. Dlatego jest to obecnie jedyny wolny obszar na taki cel, bez intensywnej



fol. archiwum DTŚ

zabudowy, znajdujący się w okolicy szeroko rozumianego śródmieścia. Taka lokalizacja powoduje stosunkowo małą liczbę koniecznych wyburzeń.

Trudno wyobrazić sobie centrum jakiegokolwiek miasta bez żadnych budynków, ale w tym wypadku droga zbliża się do niewielu domów i na krótkich odcinkach. – *Doskonale zdajemy sobie sprawę, że jeżeli ktoś mieszka w tej pierwszej kamienicy, która nie będzie wyburzana przy linii drogi, to dla niego inwestycja oznacza pogorszenie dotychczasowego standardu życia. Ale z perspektywy dwustutysięcznego miasta, dla tysięcy ludzi, oznacza poprawę możliwości dotarcia do centrum. Na przykład ktoś, kto mieszka w Sośnicy i chce dojechać w okolice Instytutu Onkologii nie będzie już kluczył wąskimi ulicami i wjeżdżał na Zwycięstwa. Dojedzie do zjazdu na Bohaterów Getta i wjedzie wprost na parking szpitala. Wyjeżdżający z drugiej strony, mieszkaniec Łabęd, który spieszy się na zajęcia na Politechnice Śląskiej w rejonie ulicy Konarskiego, także ominie kilkanaście różnych ulic w centrum i pojedzie właśnie DTŚ. Takich tras można prześledzić kilkadziesiąt z różnych stron miasta. Proszę więc, aby każdy odpowiedział sobie na pytanie, czy ta droga jest potrzebna* – proponuje wiceprezydent.

DTŚ rozwiąże nie tylko część problemów komunikacyjnych gliwiczian. Zapewni też dogodny dojazd do centrum wszystkim osobom, które właśnie w Gliwicach uczą się lub mają coś do załatwienia – w sądach, urzędach, szpitalach. Może się przyczynić do zwiększenia roli śródmieścia i ścisłego centrum jako obszaru intensywnej działalności gospodarczej, handlowej i kulturalnej. Cdn. (a)

W liście przesłanym do prezydenta Gliwic, Zygmunta Frankiewicza, dyrekcja Instytutu Onkologii złożyła gratulacje „za koncepcję rozwiązań sieci dróg” i wyraziła opinię, że „Drogowa Trasa Średnicowa jest w pełni jedynym, racjonalnym i merytorycznie uzasadnionym rozwiązaniem”, a tym samym poparła realizację tego projektu. – *Instytut prowadzi diagnostykę i leczenie coraz większej liczby chorych nie tylko z województwa śląskiego, ale i z całej Polski. Duża liczba chorych jest leczona ambulatoryjnie, co wymaga dogodnego dojazdu do Instytutu (...) Sieć autostrad realizowanych i planowanych nie rozwiąże tego problemu. Jedynym słusznym rozwiązaniem jest Drogowa Trasa Średnicowa, z której zjazd i wjazd jest zaplanowany w bliskim sąsiedztwie Instytutu. Jej umiejscowienie Dyrekcja Instytutu i nasi chorzy oraz ich rodziny przyjmą z dużą radością i ulgą. Dlatego, wyrażamy pełne uznanie i poparcie dla działań Urzędu Miejskiego Gliwice w tej sprawie* – napisał prof. dr hab. med. Bogusław Maciejewski, dyrektor gliwickiego oddziału Instytutu Onkologii.

## FUNDUSZ PORĘCZEŃ KREDYTOWYCH

Agencja Rozwoju Lokalnego w Gliwicach przypomina, że miejscowi przedsiębiorcy mogą skorzystać z Funduszu Poręczeń Kredytowych. Działa on w ramach ARL, a powstał z inicjatywy gliwickiego samorządu przy współpracy z Górnośląskim Bankiem Gospodarczym (obecnie Getin Bank S.A.). Oferta poręczeń jest skierowana do działających w Gliwicach osób fizycznych i prawnych, a także jednostek organizacyjnych, nie posiadających osobowości prawnej. Warunkiem uzyskania zabezpieczenia jest:

- prowadzenie zarejestrowanej działalności gospodarczej w dziedzinie produkcji, budownictwa, handlu i usług,
- zatrudnianie co najwyżej 20 etatowych pracowników,
- uzyskanie w roku poprzednim wartości sprzedaży netto nie przekraczającej kwoty 1,25 mln euro,
- zainwestowanie kapitału nie większego niż 500 tysięcy euro,
- minimum 30-procentowy udział wnioskodawcy w poręczeniu.

Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w siedzibie ARL przy ul. Wincentego Pola 16 (Ewa Bilewicz, tel. 339-31-18, e-mail: e.bilewicz@arl.pl) lub znaleźć na stronie internetowej [www.arl.pl](http://www.arl.pl). (a)

## KREATYWNY PRACOWNIK EUROPEJSKI

Szkoła Komputerowa „Impuls” z Gliwic realizuje obecnie projekt „Kreatywny Pracownik Europejski”, w ramach którego prowadzi doradztwo zawodowe, a także bezpłatne szkolenia z języka angielskiego i komputerowych technik ICT. Mogą w nich uczestniczyć osoby pracujące lub rolnicy z województwa śląskiego. Projekt „Kreatywny Pracownik Europejski” jest realizowany dzięki zwiędztwu Szkoły Komputerowej „Impuls” w konkursie zorganizowanym przez Wojewódzki Urząd Pracy w Katowicach. Efektem współzawodnictwa jest finansowanie projektów w ramach działania 2.1 Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego (Europejski Fundusz Społeczny). Pierwsze zajęcia rozpoczęły się na początku kwietnia. 50 osób uczy się już języka angielskiego, a 20 osób poznaje techniki tworzenia informacji. Od początku sierpnia rozpocznie się rekrutacja chętnych do nauki w ramach kolejnych modułów dotyczących technik ICT (teleinformatyka – techniki komunikacji i przesyłanie informacji za pomocą komputera). We wrześniu rozpoczną się szkolenia osób umiarkowanie zaawansowanych w obsłudze komputerów, a w grudniu – zaawansowanych. Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 238-27-20 (od poniedziałku do piątku w godzinach od 16.00 do 19.30) lub poprzez pocztę elektroniczną ([kreatywny@ipnet.pl](mailto:kreatywny@ipnet.pl)), a także znaleźć na stronie internetowej [www.kreatywny.ipnet.pl](http://www.kreatywny.ipnet.pl). (a)

# CERAMICZNY PLASTER MIODU

Na terenie gliwickiej podstrefy KSSE trwa ożywiony ruch inwestycyjny. Rozpoczynają działalność nowe podmioty gospodarcze, a firmy, które mają już swoje zakłady w strefie rozbudowują je. Między innymi w tym kierunku zmierza japońska NGK Ceramics.

To, co zapewne wielu gliwiczian najbardziej interesuje, zamyka się pomiędzy dwoma liczbami. Już powstało 400 nowych miejsc pracy, a do końca 2006 roku ma zostać zatrudnionych 1.200 osób. W zakładzie są produkowane ceramiczne filtry do katalizatorów samochodowych, budowane na bazie struktury plastra miodu - stąd nazwa produktu HONEYCERAM. Filtr jest wykonany z węgla krzemu, pokryty potrójną warstwą katalizującą, co skutecznie zmniejsza emisję do atmosfery trujących substancji. Odbiorcami wyrobu są prawie wszyscy producenci samochodów na świecie. W 2005 r. zostanie wytworzonych ponad 700 mln sztuk honeyceramów - w sześciu zakładach firmy: w Belgii, USA, Indonezji, RPA, Chinach oraz w Gliwicach. - *Mamy do czynienia z jedną z największych i najbardziej znaczących inwestycji w strefie. Filtr z NGK, to produkt oparty na najwyższej technologii, bardzo specjalistyczny. Pozwoliłem sobie poczynić pewne własne, prywatne obliczenia - nie są to dane oficjalne firmy. Koszt jednego filtra - jak usłyszałem w trakcie uroczystości otwarcia rozbudowanego zakładu - to około 600 euro, roczna produkcja gliwickiej fabryki wyniesie 250 tys. sztuk, co pozwala domniemywać, że roczny obrót NGK Ceramics Polska Sp. z o.o. będzie się kształtował na poziomie ok. 1,5 mld euro. Fakt rozwoju strefy cieszy chyba wszystkich, choć trudno to zauważyć. Łatwiej zapewne „sprzedaje” się informacje o producentach, którzy oferują dobra rynkowe: samochody, ceramikę użytkową... kleje do kafelek. Natomiast to, co proponują Japończycy jest pewnie mało efektywne i mało medialne. Jest jednak dla nas powodem do zadowolenia - komentuje Jan Kaźmierczak, zastępca prezydenta miasta. (maj)*

## „PERFECT” OKAZAŁ SERCE

W piątek, 22 kwietnia, na terenie Kąpieliska Leśnego w Gliwicach zorganizowano III Koncert Charytatywny Domu Dziecka nr 2 w Gliwicach. Zaprezentowały się m.in. zespoły NEGATYW i SAMI. Gwiazdą wieczoru była znana i popularna grupa rockowa PERFECT. Jej występ został entuzjastycznie przyjęty przez tłumnie zgromadzoną publiczność. Nie zabrakło największych przebojów PERFECTU - piosenek „Autobiografia”, „Nie płacz Ewka”, „Chcemy być sobą”. Śpiewano je chóralnie wraz z Grzegorzem Markowskim - wokalistą grupy. - *Żaden z wykonawców, biorących udział w imprezie, nie wziął honorariów. Wszyscy występowali charytatywnie. Kwietniowy koncert doszedł do skutku dzięki pomocy i życzliwości 20 darczyńców. Otrzymaliśmy od nich łącznie ok. 55 tysięcy zł. Jedną z dużych firm działających w specjalnej strefie ekonomicznej w naszym mieście przekazała nam aż 35 tysięcy zł. Całkowity dochód z koncertu przeznaczymy na zorganizowanie wypoczynku letniego wychowanków Domu Dziecka nr 2 i zakup sprzętu turystycznego dla nich, a także sfinansowanie remontu i wyposażenie pomieszczenia w naszej siedzibie, które będzie miejscem zabaw i dyskotek dla młodych podopiecznych. Koncert wzbudził duże zainteresowanie mieszkańców miasta, w tym zwłaszcza młodzieży. Przysłuchiwało się mu ok. 12 tysięcy osób - powiedziała Magdalena Budny, dyrektor placówki. Współorganizatorem imprezy był gliwicki samorząd. (luz)*



fol. A. Wilkowi

## ODZNACZENIA DLA SYBIRAKÓW

Gliwicki Oddział Związku Sybiraków prosi o zgłaszanie się osób, które mogą zostać uhonorowane Krzyżami Zesłańców Sybiru. - *Odnaczenie to nadaje Prezydent RP. Jest ono wyrazem narodowej pamięci o obywatelach polskich deportowanych w latach 1939-1956 na Syberię, do Kazachstanu i do północnej Rosji. Zostało ustanowione w hołdzie dla ich męczeństwa oraz wierności ideałom wolności i niepodległości - informuje Kazimierz Grenszak, honorowy prezes gliwickiego oddziału i członek Zarządu Głównego Związku Sybiraków. Krzyże są wręczane sukcesywnie kolejnym grupom Sybiraków. 22 czerwca w Gliwicach otrzyma je następnych 38 osób. W celu uzupełnienia wniosków wszyscy zainteresowani powinni kontaktować się z Oddziałem Związku Sybiraków przy ul. Wrocławskiej 16 (II piętro), tel. 332-46-97 (w każdy poniedziałek w godzinach od 14.00 do 17.00).*

Gliwicki Oddział Związku Sybiraków ma nowe władze. Wybrano je 20 kwietnia na spotkaniu zarządu. Prezesem został Eugeniusz Cymbor, a wiceprezesem i skarbnikiem - Janusz Łańcucki. (al)



URZĄD MIEJSKI W GLIWICACH

ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice  
centrala tel. 231-30-41, 239-11-99, faks: 231-27-25  
www.um.gliwice.pl

**VADEMECUM KLIENTA TO WARTO WIEDZIEĆ:**

**Wydział Gospodarki Nieruchomościami (GN)**

Wydział Gospodarki Nieruchomościami znajduje się na czwartym piętrze, sekretariat - pokój nr 425, tel. 239-12-19.

Dodatkowe stanowisko informacyjne Wydziału funkcjonuje w Biurze Obsługi Interesantów na parterze UM, tel. 239-11-05. Można tam uzyskać podstawowe informacje dotyczące zadań realizowanych przez Wydział. Poza tym pracownicy stanowiska zajmują się:

- wydawaniem i przyjmowaniem wniosków w sprawie oddania nieruchomości w dzierżawę krótkoterminową (3-letnią), a następnie podpisanymi umów dzierżawy,
- wydawaniem i przyjmowaniem wniosków i oświadczeń o osiągniętych dochodach, w sprawie udzielenia bonifikaty od opłaty rocznej za użytkowanie wieczyste nieruchomości,
- udzielaniem informacji o wysokości wymienionych wyżej opłat rocznych,
- udostępnianiem do wglądu zarządzeń prezydenta miasta o przeznaczeniu nieruchomości do zbycia.

**Jakimi sprawami zajmuje się Wydział Gospodarki Nieruchomościami?**

Do podstawowych zadań Wydziału GN należą wszystkie sprawy związane z nabywaniem, zbywaniem i zarządzaniem nieruchomościami stanowiącymi własność Miasta Gliwice oraz Skarbu Państwa, położonymi na terenie Gliwic. Ponadto Wydział ściśle współpracuje z Zakładem Gospodarki Mieszkaniowej. Powyższe zadania realizowane są przez trzy referaty.

**Referat Zarządzania Nieruchomościami:**

- nabywanie nieruchomości i praw w trybie komunalizacji oraz ordynacji podatkowej, a także w drodze darowizny, zamiany, zrzeczenia, pierwokupu i na podstawie innych tytułów, obejmowanie zakładowych budynków mieszkalnych,
- oddawanie nieruchomości w użytkowanie, wydzierżawianie nieruchomości zabudowanych i niezabudowanych, przekazywanie ich w trwałe zarząd oraz na cele szczególne, ustanawianie na nieruchomościach ograniczonych praw rzeczowych, obciążanie ich służebnościami gruntowymi, opłaty adiacenckie,
- sprawy terenowo-prawne ogrodów działkowych.

**Referat Zbywania Nieruchomości:**

- sprzedaż i oddawanie w użytkowanie wieczyste nieruchomości niezabudowanych w trybie przetargowym i bezprzetargowym, zbywanie nieruchomości zabudowanych, sprzedaż prawa własności na rzecz użytkowników wieczystych, przekształcanie prawa użytkownika wieczystego w prawo własności,
- uwłaszczanie osób prawnych na nieruchomościach oraz realizacja roszczeń użytkowników i posiadaczy tych nieruchomości,
- obciążanie nieruchomości hipoteką przymusową w związku z przekształceniem prawa użytkownika wieczystego w prawo własności oraz wydawanie zezwoleń na jej wykreślenie,
- ustalanie i aktualizacja opłat za użytkowanie wieczyste, ustalanie bonifikat, windykacja należności z tytułu użytkowania wieczystego gruntu oraz czynszu dzierżawnego.

**Referat Nieruchomości Skarbu Państwa:**

- prowadzenie wszelkich spraw dotyczących nabywania i zbywania nieruchomości Skarbu Państwa położonych na terenie naszego miasta oraz regulacje stanów prawnych tych nieruchomości,
- wywłaszczanie i zwroty nieruchomości, ustalanie odszkodowań w tym zakresie,
- wydawanie zezwoleń na niezwłoczne zajęcie nieruchomości oraz na czasowe zajęcie nieruchomości do 6 miesięcy,
- ograniczenie sposobu korzystania z nieruchomości, prowadzenie rejestru wydanych zaświadczeń i decyzji osobom, które w związku z wojną pozostawały na terenach nie wchodzących w skład państwa polskiego. .

**GODZINY PRACY URZĘDU MIEJSKIEGO:**

poniedziałek, środa, piątek - od 7.30 do 15.30, wtorek, czwartek - od 7.30 do 16.00  
Biuro Obsługi Interesantów i Urząd Stanu Cywilnego w czwartek - od 7.30 do 18.00

## POSZUKUJĄ MŁODYCH TALENTÓW

Stowarzyszenie „culContra” i Klub Muzyczny 4art w Gliwicach zapraszają do udziału w konkursie pod hasłem „poViewka 2005”. Jego celem jest wyłonienie młodych i utalentowanych artystów (zespołów, muzyków, solistów), rozpoczynających dopiero swoją karierę. Organizatorzy konkursu chcą stworzyć im możliwość zaistnienia na rynku muzycznym.

Uczestnikiem współzawodnictwa może być amatorski zespół lub solista, prezentujący dowolny gatunek muzyczny (określenie „zespół amatorski” oznacza wykonawcę, który nie wydał do tej pory płyty w komercyjnej wytwórni i nie jest związany kontraktem z żadną z nich). „PoViewka 2005” zostanie przeprowadzona w dwóch etapach. Pierwszy z nich będzie polegał na wyłonieniu dziesięciu finalistów (na podstawie nadesłanych materiałów „demo”). Drugi etap będzie miał charakter otwartego przesłuchania z udziałem jurorów. Zaplanowano je na sobotę, 14 maja, w Klubie Muzycznym 4art przy ul. Wieczorka w Gliwicach. W skład jury wejdą m.in. prof. Andrzej Schmidt (wykładowca Akademii Muzycznej w Katowicach, publicysta i recenzent JAZZ FORUM, autor trzyciomego „Historii jazzu”), Arkadiusz Skolik (perkusista i kompozytor) oraz Andrzej Urny (multiinstrumentalista). Koncert zostanie zarejestrowany przez Radio Katowice, a jego fragmenty zostaną przedstawione na antenie. Przewidziano wyłonienie trzech laureatów konkursu.

Szczegółowe informacje na ten temat (wraz ze wzorem odpowiedniego formularza zgłoszeniowego) są dostępne na stronie internetowej <http://culcontra.w.interia.pl>. Zgłoszenia będą przyjmowane do 9 maja. Nagrodami w konkursie są: sesja nagraniowa w profesjonalnym studiu muzycznym oraz bony na zakup sprzętu muzycznego. Zespoły, które zostaną wybrane przez przedstawicieli samorządu studentów z Gliwic, wystąpią ponadto w trakcie tegorocznych Igrów Politechniki Śląskiej (17 maja). Przewidziano również nagrodę specjalną Klubu Muzycznego 4art. Konkurs „poViewka 2005” jest finansowany ze środków Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności, która we współpracy ze Stowarzyszeniem „Szkoła Liderów” realizuje program „Liderzy”. (luz)



# DZIEŃ EUROPY

**Gliwicki samorząd już po raz szósty włączy się w ogólnoeuropejskie obchody „Dnia Europy”. Tradycyjna impreza z tej okazji odbędzie się 9 maja na Placu Krakowskim.**

Przygotowano ją przede wszystkim z myślą o dzieciach i młodzieży z Gliwic i okolic. Jej celem jest popularyzacja wiedzy o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz promocja idei integracji europejskiej. –*W tym roku szczególną uwagę poświęcimy Traktatowi Konstytucyjnemu oraz zbliżającemu się referendum w tej sprawie. Pomimo tak ważnych tematów, forma imprezy będzie przystępna i ciekawa* – zapewnia Sylwia Banaszewska, naczelnik Wydziału Kultury, Sportu i Promocji Miasta UM.

Dla osób, które odwiedzą w tym dniu Plac Krakowski przewidziano wiele atrakcji, zabaw i konkursów. W programie Dnia Europy znajdą się występy młodych gliwickich zespołów muzycznych, wielki happening z udziałem goszczącej w Gliwicach młodzieży z miast partnerskich, interaktywne konkursy z atrakcyjnymi nagrodami. Nie zabraknie też stoiska informującego o Unii Europejskiej oraz stanowisk miasta Gliwice i Centrum Europejskiego z Domu Współpracy Polsko-Niemieckiej. W centrum miasta grupy młodzieży będą zachęcać przechodniów do udziału w mini-referendum dotyczącym Traktatu Konstytucyjnego. Na ulice wyruszą autobus (trasa linii nr 676) i tramwaj „europejski”, w których pasażerowie będą mogli uczestniczyć w specjalnie przygotowanych zabawach i quizach. Kulminacyjną częścią wieczornego programu będzie natomiast koncert zespołu „Sidney Polak” oraz pokaz sztucznych ogni.

**Uwaga:** przewidziano specjalne nagrody dla osób, które przyjdą na Plac Krakowski przebrane w stroje wyłącznie w barwach unijnych.

## PARTNERSKA WIZYTA

Podobnie jak w latach ubiegłych, Gliwice będą gościć w maju młodzież z miast partnerskich, która została zaproszona do wspólnych obchodów Dnia Europy. Tym razem przyjazd zapowiedzieli młodzi mieszkańcy miast: Dessau i Bottrop (Niemcy), Valenciennes (Francja), Nacka (Szwecja), Kežmarok i Topolcan (Słowacja) oraz Salgótarján (Węgry). W ramach kilkudniowego pobytu przewidziano prezentację najatrakcyjniejszych miejsc w Gliwicach i regionie, wspólny happening na Placu Krakowskim, a przede wszystkim integrację z gliwicką młodzieżą, reprezentującą organizacje pozarządowe.

Zorganizowanie spotkania dla ponad 100 osób z różnych państw i przygotowanie ciekawego programu pobytu było możliwe dzięki pozyskaniu przez samorząd miasta Gliwice środków z europejskiego programu Town Twinning. Komisja Europejska przyznała prawie 12.000 euro na organizację spotkania nazwanego „ŚWIĘTUJMY RAZEM – Dzień Europy 2005”. Głównym założeniem tego przedsięwzięcia jest nawiązanie bezpośrednich kontaktów pomiędzy mieszkańcami miast partnerskich, a zwłaszcza pomiędzy młodzieżowymi organizacjami oraz znalezienie ciekawych pomysłów na dalszą współpracę.

## PROGRAM IMPREZY

**15.00** oficjalne otwarcie imprezy na Placu Krakowskim

**Na płycie Placu Krakowskiego:**

**15.10 – 17.00**

konkurs plastyczny „Pierwszy rok Polski w Unii Europejskiej”, konkurs lingwistyczny „Mistrz Eurolingua” pod hasłem „Bądź Polakiem w każdym języku”, konkurs „Polska sercem Europy”, malowanie Wielkiej Mapy Europy, EURO-monopol, Europejska Szkoła Tańca, przyspieszony kurs wypiekania pizzy z Telepizzą, malowanie twarzy w barwy unijne, Wielkie Gliwickie Prareferendum, pokaz Capoeira, a ponadto: nagrody dla wszystkich odważnych przebranych w stroje w barwach Unii Europejskiej!!!

**16.00** Przedreferendalne przeciąganie liny przez zwolenników i przeciwników Traktatu Konstytucyjnego

**16.25** Wspólny Taniec Europejski

**17.00** MEGA-HAPPENING w wykonaniu młodzieży z miast partnerskich Gliwic (reżyseria: Teatr A)

**A na scenie:**

**15.10** Odlotowe granie DJ-ów

**16.10** Występy dynamicznych młodzieżowych grup tanecznych „Gaduly” oraz „Iluzja”

**16.40** Finał konkursu „Mistrz Eurolingua” pod hasłem „Bądź Polakiem w każdym języku”

**17.20** Wyniki konkursu ogłoszonego w „Nowinach Gliwickich”

**17.30** Występ zespołu K.K.O. (hip-hop)

**18.00** Mocne granie zespołu „Z środy na czwartek”

**18.30** Hip-hopowe granie i śpiewanie w wykonaniu zespołu JKC

**19.00** Zespół muzyczny Ethan – rock, rock, rock

**19.30** Wyniki wielkiego konkursu ogłoszonego w Radiu Plus

**20.00** Gwiazda imprezy: SIDNEY POLAK

**21.45** Jedyny w swoim rodzaju i niezapomniany pokaz sztucznych ogni!

Impreza organizowana jest przez gliwicki samorząd, Centrum Europejskie z Domu Współpracy Polsko-Niemieckiej oraz Forum Szkolnych Klubów Europejskich.

## MIASTA PARTNERSKIE GLIWIC

**Bottrop (Niemcy) – [www.bottrop.de](http://www.bottrop.de)**

Miasto leży na północnym krańcu Zagłębia Ruhry i liczy 120 tysięcy mieszkańców. Po raz pierwszy osadę wymieniono w dokumentach z 900 roku. W XIX wieku na terenie miasta rozwinęło się górnictwo, które przez ponad 100 lat było dominującą gałęzią gospodarki. Obecnie rozwija się tam przemysł średniej wielkości, rzemiosło, handel i usługi. Tereny zielone stwarzają dobre warunki do wypoczynku i aktywności sportowej.

**Dessau (Niemcy) – [www.dessau.de](http://www.dessau.de)**

Trzecie co do wielkości miasto w landzie Saksonia Anhalt, położone pomiędzy dwoma rzekami: Elbą i Muldą. Od początku rewolucji przemysłowej w XIX stuleciu aż do roku 1990 było to jedno z głównych centrów przemysłu ciężkiego w Niemczech. Liczba mieszkańców - 85 tysięcy.

**Doncaster (Anglia) – [www.doncaster.gov.uk](http://www.doncaster.gov.uk)**

300-tysięczne miasto o liczącej ponad 2000 lat historii, otoczone malowniczymi terenami leśnymi i wiejskimi. Znanie jest w całej Wielkiej Brytanii z organizowanych co miesiąc wyścigów konnych. Na przelomie tysiącleci doświadczyło zarówno lat dobrobytu i rozwoju przemysłowego, jak również konfliktów i okresów stagnacji gospodarczej.

**Kežmarok (Słowacja) – [www.kezmarok.sk](http://www.kezmarok.sk)**

Miasto liczące 17.500 mieszkańców znajduje się na północy terytorium Republiki Słowacji w malowniczym zakątku Spiszu. Pierwsza pisemna wzmianka o tym pełnym historycznych pamiątek grodzie pochodzi z roku 1251. Obecnie Kežmarok jest jednym z centrów życia kulturalnego i turystycznego na obszarze podtatrzaskim. Wspólnie egzystują tam - podobnie

jak w Gliwicach - różne grupy etniczne: Słowacy, Romowie, Czesi, Polacy, Niemcy, Węgrzy, Rusini oraz Ukraińcy.

**Nacka (Szwecja) – [www.nacka.se](http://www.nacka.se)**

Gmina o strategicznym znaczeniu, położona w bezpośrednim sąsiedztwie Sztokholmu. To 75-tysięczne miasteczko zlokalizowane jest na malowniczym i czystym archipelagu wysepek. Miejscowe władze przywiązują dużą uwagę do ekologii. Dlatego dominują w Nacka takie dziedziny gospodarki, jak przemysł telekomunikacyjny oraz związany z nowymi technologiami przekazywania informacji.

**Salgótarján (Węgry) – [www.salgotarjan.hu](http://www.salgotarjan.hu)**

Należy do najbardziej uprzemysłowionych węgierskich ośrodków miejskich. To leżące na słowacko-węgierskiej granicy miasto zamieszkuje 52 tysiące osób. Przebudowane gruntownie w latach siedemdziesiątych, utraciło swą zabudowę w początku XIX stulecia, zyskując w zamian europejską nagrodę w dziedzinie najlepszych industrialnych rozwiązań technicznych.

**Valenciennes (Francja) – [www.valenciennes.fr](http://www.valenciennes.fr)**

Miasto liczące 43 tysiące mieszkańców, położone na północy Francji, w niewielkiej odległości od znanego Lille. Do niedawna było jednym z centrów przemysłowych. Obecnie stało się ośrodkiem rozwoju nowoczesnych technologii, multimediów i transportu. Valenciennes to również miasto bogate kulturowo. Urodziło się w nim wielu słynnych malarzy oraz rzeźbiarzy. Mają tam siedzibę uniwersytet oraz liczne instytuty naukowe nadają mu rangę centrum akademickiego.

## ULŻYLI ŚRODOWISKU

**Blisko 7 tysięcy osób uczestniczyło w tegorocznej akcji ekologicznej „CLEAN UP THE WORLD” na terenie miasta. Była to już dwunasta edycja dorocznego „Sprzątania świata”.**



Porządkowaniem Gliwic od 22 do 25 kwietnia (od piątku do poniedziałku) zajęła się przede wszystkim młodzież szkolna. O czystość w mieście zadbał również społeczniczy z niektórych rad osiedlowych, w tym zwłaszcza – z osiedla Kopernika. Koordynatorem przedsięwzięcia był – jak co roku – Wydział Środowiska Urzędu Miejskiego. Porządkowano parki, skwery, zieleńce, obszary leśne i rekreacyjne, stare koryto Kłodnicy, lotnisko Aeroklubu Gliwickiego, a także otoczenie stadionu w dzielnicy akademickiej. Zebrano łącznie ok. 20 ton śmieci i odpadków. Gliwicka firma „REMONDIS” wywoziła nieodpłatnie worki ze śmieciami na wysypisko komunalne przy ul. Rybnickiej. (luz)



fol. A. Witrwicki

# ZAGŁUSZYĆ IMPERIALISTÓW!



Dwa lata temu, w maju 2003 roku, Radiostacja została udostępniona zwiedzającym. Od tego czasu gościliśmy tam ponad 11 tysięcy uczniów gliwickich szkół i przybyszów z 27 krajów. Tajemnicza Radiostacja przestała być obiektem „zakazanym”. A taką sławą – zupełnie niesłusznie – cieszyła się od lat pięćdziesiątych ubiegłego wieku. Wtedy to zainstalowano tu zagłuszarki Radia Wolna Europa, a bram strzegł Korpus Bezpieczeństwa Wewnętrznego. Co ciekawe – Radiostacja wytwarzała tylko falę nośną. Te wszystkie zgrzyty i warkoty, które z rozrzewnieniem wspominają słuchacze zachodnich rozgłośni, otóż dźwięki zagłuszające były przesyłane drogą telefoniczną z Urzędu Bezpieczeństwa i nakładane na falę nośną już w samym nadajniku.

Pamiętamy, że Wolna Europa i inne antysocjalistyczne rozgłośnie imperialistycznej reakcji, takie jak BBC, Radio Watykańskie, Głos Ameryki i inne, były zagłuszane aż do roku 1988. Ale niewielu słuchaczy zdawało sobie sprawę, że w Polsce po roku 1956 usunięto wszystkie zagłuszarki! To Gomułka, po dojściu do władzy, nakazał usunięcie całej tego rodzaju aparatury, do czego – być może – skłoniły go doświadczenia poznańskiego Października, kiedy to robotnicy zrzucali z dachów na ulice gadzinowe anteny. Miało to również ważny aspekt ekonomiczny, bo na utrzymanie w całej Polsce gigantycznej sieci zagłuszek – musiało pracować kilka elektrowni. Do zagłuszania powrócił Gierek, a później Jaruzelski, ale robili to z mniejszym zaangażowaniem, niż Bierut.

W roku 1957 wiele „szmitówek”, czyli zagłuszek zaprojektowanych przez inż. Szmita, przerobiono na piece indukcyjne, a inne wywieziono do ościennych krajów. Zagłuszanie kontynuowano dzięki bratniej pomocy z Leningradu, Kijowa, Swierdłowska, Alma-Aty, Moskwy, Taszkientu, Kujbyszewa i Kaliningradu. Efektywność zagłuszania nawet wzrosła, bo po zmroku fale średnie i krótkie docierały do nas od wschodu po odbiciu od jonosfery, a w ciągu dnia wraz z zachodnie rozgłośnie były słabo słyszalne. Najlepiej było słycać nad ranem. Kiedy Wolna Europa zaczynała nadawanie z Hiszpanii lub z Niemiec – było tam jeszcze ciemno i odbicie od jonosfery nosiło audycje bez zniekształceń. W tym samym czasie na Uralu było już śniadanie i zagłuszarki nadawały niezbyt efektywne. Wielu Polaków nauczyło się wtedy wstawać przed świtem...

Warto przypomnieć, że Wolna Europa rozpoczęła nadawanie 3 maja 1952 roku, a pierwszym jej dyrektorem został Jan Nowak Jeziorański. Jego imieniem gliwicka Rada Miejska nazwała starą autostradę, nad którą góruje widoczna z wielu kilometrów wieża, wykorzystywana przez cztery lata do zagłuszania właśnie Wolnej Europy.

Dzisiejsi właściciele telewizyjnego pilota nie zdają sobie nawet sprawy, ile emocji i radości sprawiało surfowanie po skali radioodbiornika w poszukiwaniu najslabiej zagłuszanej fali. Wszyscy mieli dokładnie opanowane punkty w paśmie fal krótkich: 11, 16, 19, 25, 31, 41 i 49 metrów. Ale – na wszelki wypadek – prawie nikt ich nie zaznaczał na skali, bo w razie rewizji można było mieć z tego powodu nie lada kłopoty. Natomiast na falach średnich nie trzeba było nic zaznaczać, bo Wolna Europa nadawała o milimetr od Radia Katowice. Zawdzięczaliśmy to naszej wieży. Otóż po zakończeniu nadawania sygnału z Katowic, nasza Radiostacja była lekko przestrajana i zaczynała nadawać ubeckie zgrzyty. A ponieważ wysokość gliwickiej wieży (111 metrów minus 3 metry nieefektywne) przez przypadek nieco przekraczała ćwierć długości fali Wolnej Europy (416 metrów) – warunki do optymalnego zagłuszania były spełnione. Po roku 1956, kiedy nasza Radiostacja ostatecznie ucichła – radziecka zagłuszarka nie raz wjeżdżała w częstotliwość katowicką, odsłaniając niechcący imperialistyczną agenturę z Monachium. Zabawa w poszukiwanie głosu wolnego (wolnego od zakłamań i od zakłóceń) trwała wiele lat. Dla wielu – była to później zabawa bez radioodbiornika. Ale za to z kołchoźnikiem... W celi.

Andrzej Jarczewski, Klucznik

[www.muzeum.gliwice.pl](http://www.muzeum.gliwice.pl), [www.radiostacjagliwicka.republika.pl](http://www.radiostacjagliwicka.republika.pl)

## JUBILEUSZ „TRZYNASTKI”

Szkoła Podstawowa nr 13, działająca w Gliwicach przy ul. Elsnera, świętuje w tym roku jubileusz 60-lecia powojennej działalności. Dyrekcja placówki oraz komitet obchodów jubileuszu zapraszają absolwentów na uroczyste spotkanie, które odbędzie się 4 czerwca. Rozpocznie się ono w samo południe mszą świętą w kościele pw. Jana Chrzyciela. W programie jubileuszowej imprezy przewidziano natomiast występy artystyczne obecnych i byłych uczniów, rozmowy z nauczycielami, wystawę zdjęć i pamiątek szkolnych, mecz absolwentów z drużyną Piasta Gliwice. Szczegółowe informacje można uzyskać w SP nr 13, tel. 270-03-50. (al)

## FESTIWAL TAŃCÓW

We wtorek, 10 maja, w Szkole Podstawowej nr 1 przy ul. Kozielskiej odbędzie się III Festiwal Tańców Europejskich. Pokazy rozpoczną się o godz. 9.00. Wystąpią grupy z gliwickich szkół podstawowych, które zaprezentują tańce z wybranych krajów europejskich. Celem imprezy jest porównanie dokonań szkolnych zespołów, inspirowanie twórczych poszukiwań nowych form wyrazu artystycznego, rozwijanie u dzieci wrażliwości estetycznej oraz popularyzowanie wiedzy o kulturze tanecznej różnych narodów. (al)

## SZKOLNA RYWALIZACJA

- Prawie sześćdziesięciu gimnazjalistów uczestniczyło w III Miejskim Konkursie Informatycznym, przeprowadzonym w Zespole Szkół Techniczno-Informatycznych. Reprezentowali szkoły z Gliwic, Pyskowic, Paniówek, Pilchowic, Gierałtowic, Knuruwa i Wielowoi. Przygotowano dla nich dwa konkursowe etapy: teoretyczny (pisemny) i praktyczny (wykorzystanie wiedzy o komputerze). Zadania dotyczyły m.in. zarządzania plikami, struktury komputerowych sieci, wyszukiwania informacji w internecie, arkuszy kalkulacyjnych, podstawy języka HTML i tworzenia prezentacji. Najlepsi okazali się: Rafał Rawicki z Gimnazjum nr 3 w Gliwicach oraz Dawid Wydra i Mateusz Drożdżyński z Miejskiego Gimnazjum nr 3 w Knuruwie.
- W Zespole Szkół Techniczno-Informatycznych odbył się też finał II edycji Gliwickiego Międzyszkolnego Konkursu Poetyckiego, przygotowanego przez bibliotekę działającą w tej placówce. Pierwsze miejsce zajął Łukasz Niewrzał z Zespołu Szkół Samochodowych, drugie - Wojciech Zieliński, a trzecie - Andrzej Tabor (uczniowie Zespołu Szkół Budowlanych).
- Uczniowie klas I – III szkół podstawowych uczestniczyli w IX Miejskim Konkursie Recytatorskim, zorganizowanym w SP „Filomata” pod hasłem „Rodzina w poezji dziecięcej”. Swoje umiejętności zaprezentowało 71 uczniów z 25 placówek. W poszczególnych kategoriach pierwsze miejsca zajęli: Katarzyna Nowicka z I Społecznej SP (klasy pierwsze), Anna Królewska z SP nr 12 (klasy drugie), Klaudia Jędruszek z SP nr 5 (klasy trzecie).
- W Gimnazjum nr 6 odbył się finał Międzyszkolnego Konkursu Multimedialnego dla gimnazjalistów. Składał się on z dwóch części: konkursu „Prezentacje multimedialne z matematyki” oraz konkursu „Prezentacje multimedialne z fizyki”. Do rywalizacji przystąpiło w sumie ponad 80 uczniów z 14 szkół. W konkursie „matematycznym” zwyciężyła Joanna Wilk z Gimnazjum nr 8, drugie miejsce zajęła Beata Kubarska z Gimnazjum nr 7, a trzecie (ex aequo) - Michał Nikodem z Gimnazjum nr 6 oraz Joanna Koziółek i Maja Wizor z Gimnazjum nr 8. W konkursie „fizycznym” pierwsze miejsce zajęła Agnieszka Kowalczyk z Gimnazjum nr 3, na drugim miejscu uplasował się Jakub Żelazny, a na trzecim - Marcin Strzodka (Gimnazjum nr 3 w Mysłowicach).
- Rozstrzygnięto czwartą edycję Międzyszkolnego Konkursu „Mistrz tangramu”. W finale, rozegranym w SP nr 23, spotkało się 21 najlepszych drużyn z 12 szkół podstawowych. Wszystkie zespoły musiały wykonać prace na określony temat z wykorzystaniem co najmniej 15 figur, ułożonych z trzech różnych rodzajów tangramu. W poszczególnych grupach wiekowych zwyciężyły reprezentacje: SP nr 41 (czwarte klasy), SP nr 39 (piąte klasy), SP nr 23 (szóste klasy).
- W Szkole Podstawowej nr 15 rozstrzygnięto czwartą edycję dziecięcego konkursu literackiego, adresowanego do uczniów klas I – III. Tym razem przebiegał on pod hasłem „Świat moich marzeń”. Zadanie uczestników polegało na przygotowaniu wypowiedzi w formie wiersza na temat „zaczepnięty z życia”. Pierwsze klasy pisały prace zbiorowe pod kierunkiem nauczyciela. Najlepszą nadesłano z SP nr 41. Uczniowie klas drugich i trzecich pracowali indywidualnie. Wśród drugoklasistów pierwsze miejsce zajęła Paulina Skoczylas z SP nr 15, a wśród trzecioklasistów - Joanna Kamusella z SP nr 29. Do rywalizacji przystąpiło jedenaście „podstawówek”.
- Uczniowie pierwszych klas z siedmiu gimnazjów z powiatu gliwickiego zakwalifikowali się do finału Międzyszkolnego Konkursu Mitologicznego „Fakty i mity”. Jego celem jest rozwijanie wśród młodzieży zainteresowania kulturą śródziemnomorską, w której tkwią korzenie kultury europejskiej. Konkurs został zorganizowany już po raz jedenasty przez Gimnazjum nr 10 dzięki zaangażowaniu Zygmunta Piórkowskiego - nauczyciela historii. Zwyciężyła Anna Pham Thi Mai Linh z Gimnazjum nr 3 w Gliwicach, drugie miejsce zajął Marek Suska z Gimnazjum nr 1 w Gliwicach, a trzecie - Maciej Przebieracz z Gimnazjum „Szkoła z Charakterem” w Gliwicach. (al)

## SZOK

Co to jest SzOK? To skrót nazwy Szkolnego Ośrodka Kariery, który od czterech miesięcy funkcjonuje w Górnośląskim Centrum Edukacyjnym przy ul. Okrzei 20 w Gliwicach. W placówce jest zatrudniony pedagog – doradca zawodowy, służący pomocą uczniom gliwickich gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych. Ośrodek organizuje dla uczniów zajęcia grupowe (warsztatowe) oraz indywidualne. Dotyczą one ważnych elementów związanych z planowaniem własnej kariery zawodowej – poznania swych „mocnych” i „słabych” stron, poczucia własnej wartości, znajomości swoich zainteresowań i preferencji zawodowych, a także umiejętności autoprezentacji. Z porad placówki skorzystało już kilkudziesięciu uczniów gliwickich szkół. W zajęciach warsztatowych na temat „Planowania własnej kariery zawodowej” i „Autoprezentacji” wzięło udział ponad dwustu uczniów, a ponad trzystu uczestniczyło w spotkaniu informacyjnym na temat: „Poruszanie się po lokalnym i europejskim rynku pracy”. – *Wkrótce SzOK będzie dysponował profesjonalnym programem multimedialnym z zakresu orientacji zawodowej* – informuje Ewa Radlak, doradca zawodowy, zatrudniony w ośrodku. Wszelkich informacji na temat działalności placówki można zasięgnąć telefonicznie (231-35-76, wewn. 249). Adres elektroniczny: [szok.gce@wp.pl](mailto:szok.gce@wp.pl) (luz)

## DZIECI NA DRODZE

W piątek, 6 maja, w Szkole Podstawowej nr 14 przy ul. Jedności odbędzie się finał Międzyszkolnego Konkursu Wiedzy i Umiejętności z Zakresu Ruchu Drogowego. Celem rywalizacji jest uświadomienie dzieciom zasad bezpiecznego poruszania się po ulicach. Wezmą w niej udział uczniowie trzecich klas gliwickich szkół podstawowych, którzy pokonali już dwa etapy eliminacji (klasowe i szkolne). W finale zaprezentują wiedzę teoretyczną na temat przepisów ruchu drogowego oraz umiejętności jazdy na rowerze. Początek - godz. 9.00. (al)

WSPÓŁPRACUJĄ Z NAMI





# ŚLADAMI HISTORII

Oglądając Gliwice nocą nie sposób przeoczyć interesująco podświetlonej budowli – kościoła katedralnego pod wezwaniem św. Apostołów Piotra i Pawła przy ul. Jana



Pawła II. Zaakcentowany światłem strzelisty dach wieży - z umieszczonymi w jej narożach czterema wieżyczkami - jest widoczny z wielu punktów miasta. Nocne reflektory oświetlają dodatkowo piękne fragmenty elewacji obiektu, m.in. sześcioboczną sygnaturkę na skrzyżowaniu naw oraz miejsce pod wysmukłym ostrołuczным oknem, gdzie znajduje się zegar. Malowniczo usytuowana na otwartym terenie neogotycka katedra, stojąca wśród rozłożystych drzew, urzeka swoim pięknem nie tylko w nocy.

Obiekt został wzniesiony w latach 1896-1900 według projektu Brunona Heera - architekta z Wiednia. Decyzja o budowie zapadła jednak wcześniej – w roku 1890. Władze miejskie podarowały wówczas działkę budowlaną pod nową świątynię, ponieważ kościół parafialny pw. Wszystkich Świętych nie mógł już pomieścić wiernych. Skomplikowana bryła świątyni powstała na rzucie krzyża łacińskiego. Trójnawowa budowla, przecięta jednonawowym transeptem i zakończona prezbiterium z ambitem, została wykonana z cegły. Warto dodać, że elementy konstrukcji metalowych były wykonywane w gliwickiej Hucie Królewskiej (obecnie GZUT). Wchodząc do kościoła przez schodkowy portal możemy z łatwością dostrzec - widniejący nad portalem wejściowym - pierwszy wizerunek patronów świątyni (mozaika). Są oni również przedstawieni na obrazie w ołtarzu głównym, a także na witrażu w prezbiterium.

W ostatniej dekadzie ubiegłego wieku Papież Jan Paweł II erygował diecezję gliwicką. Stało się to 25 marca 1992 roku. Parafialny dotąd kościół przeistoczył się dzięki temu w Katedrę.



foto: E. Pokorska

Ewa Pokorska  
miejski konserwator zabytków

## PREZYDENT MIASTA GLIWICE OGŁASZA

- ▶ 10 maja 2005 r. o godz. 10.00, 11.00, 12.00, 13.00 rozpoczyna się I ustne przetargi na sprzedaż lokali użytkowych i lokali mieszkalnych wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowych części gruntu położonych w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 53a, Gwiazdy Polarniej 50-54, Traugutta 15 i Łużyckiej 6,
- ▶ 20 maja 2005 r. o godz. 9.00 rozpocznie się I ustny przetarg nieograniczony na zbycie (na własność) nieruchomości zabudowanej położonej w Gliwicach przy ul. Górnych Wałów 42,
- ▶ 31 maja 2005 r. o godz. 11.00 rozpocznie się II ustny przetarg nieograniczony z obniżeniem ceny wywoławczej o 5% w stosunku do ceny wywoławczej z I przetargu na zbycie (na własność) działek niezabudowanych położonych w Gliwicach przy ul. Cmentarnej,
- ▶ 17 czerwca 2005 r. o godz. 9.00 rozpocznie się I ustny przetarg nieograniczony na zbycie (na własność) nieruchomości niezabudowanej położonej w Gliwicach na pln.- wsch. od ul. Sandomierskiej,
- ▶ od 16 maja do 6 czerwca 2005 r. w pokoju 411 na IV piętrze Urzędu Miejskiego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w godzinach urzędowania tj. poniedziałki, środy i piątki od 7.30 do 15.30, wtorki i czwartki od 7.30 do 16.00, zostanie ponownie wyłożony do publicznego wglądu projekt operatu opisowo-kartograficznego założenia ewidencyjnego budynków w jednostce ewidencyjnej Gliwice,
- ▶ 2 czerwca 2005 r. o godz. 10.00, 11.00, i 12.00 rozpoczyna się II ustne przetargi na sprzedaż lokali użytkowych wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowych części gruntu położonego w Gliwicach przy ulicach: Zwycięstwa 33 (oficyna), Częstochowskiej 27 (parter-suterena), Zawiszy Czarnego 22,
- ▶ 31 maja 2005 r. o godz. 9.00 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowych części gruntu przy ulicy Franciszkańskiej 19 (parter -oficyna),
- ▶ 24 maja 2005 r. o godz. 11.00. w Zakładzie Gospodarki Mieszkaniowej przy Placu Inwalidów Wojennych 12 w pokoju nr 2 rozpocznie się I ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 2 o pow. 38,75 m<sup>2</sup>, położonego w Gliwicach przy ul. Bytomskiej 3,
- ▶ 14 lipca 2005 roku o godz. 10.00 w sali 139 Urzędu Miejskiego w Gliwicach rozpocznie się pierwszy ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności do nieruchomości zabudowanej przy ul. Kazimierza Wielkiego 4,
- ▶ harmonogram dyżurów doradców rolniczych w czasie akcji wypełniania wniosków o dopłaty bezpośrednie,
- ▶ przetarg nieograniczony na przebudowę ul. Jasnej w Gliwicach oraz budowę ronda na skrzyżowaniu ulic Jasnej, Kochanowskiego oraz Gwarków w Gliwicach.

**SZCZEGÓŁY NA STRONIE INTERNETOWEJ [WWW.UM.GLIWICE.PL](http://WWW.UM.GLIWICE.PL)  
W DZIALE OGŁOSZENIA I KOMUNIKATY**

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. nr 46 z 2000 r., poz. 543 z póź. zm.)



## PREZYDENT MIASTA GLIWICE INFORMUJE, ŻE

w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach na parterze budynku przy ul. Zwycięstwa 21 zostały podane do publicznej wiadomości wykazy zawierające nieruchomości:

- przeznaczone do zbycia w drodze zamiany, stanowiące własność Miasta Gliwice:  
nr 48/2005 do 11 maja 2005 r.
- przeznaczone do czasowego wydzierżawienia, stanowiące własność Miasta Gliwice:  
nr 49/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 51/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 53/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 55/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 57/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 59/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 61/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 63/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 65/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 67/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 69/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 71/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 50/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 52/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 54/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 56/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 58/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 60/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 62/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 64/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 66/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 68/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 70/2005 do 12 maja 2005 r.,  
nr 72/2005 do 12 maja 2005 r.
- Przeznaczone do zbycia na rzecz jej użytkowników wieczystych, stanowiące własność Miasta Gliwice:  
nr 39/2005 do 16 maja 2005 r.,  
nr 31/2005 do 16 maja 2005 r.,  
nr 73/2005 do 16 maja 2005 r.,  
nr 35/2005 do 16 maja 2005 r.,  
nr 34/2005 do 16 maja 2005 r.,  
nr 33/2005 do 16 maja 2005 r.



## Powiatowy Urząd Pracy informuje...

### Poszukiwani:

- **betoniarz** – min. 2 lata doświadczenia, miejsce pracy: teren Śląska,
- **cieśla** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie, miejsce pracy: Tarnowskie Góry,
- **frezer** – wykształcenie zawodowe, min. 3 lata doświadczenia, umiejętność czytania rysunku technicznego, miejsce pracy: Gliwice,
- **magazynier** – wykształcenie zawodowe, mile widziane uprawnienia do obsługi wózków widłowych, miejsce pracy: Gliwice,
- **monter okien i drzwi** – doświadczenie, mile widziane prawo jazdy kat. C, miejsce pracy: teren kraju,
- **operator ładowarki** – wykształcenie zawodowe, uprawnienia, miejsce pracy: Gliwice,
- **operator spycharki** – wykształcenie średnie, uprawnienia prawo jazdy kat. B, miejsce pracy: Gliwice,
- **pracownik biura podróży** – wykształcenie średnie, min. 10 lat doświadczenia, znajomość jęz. angielskiego, miejsce pracy: Gliwice,
- **sprzedawca** – doświadczenie, miejsce pracy: Gliwice,
- **sprzedawca** – wykształcenie min. średnie, biegła znajomość jęz. angielskiego, miejsce pracy: Gliwice,
- **stolarz** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie, miejsce pracy: Tarnowskie Góry,
- **szliflerz otworów** – wykształcenie zawodowe, min. 3 lata doświadczenia, umiejętność czytania rysunku technicznego, miejsce pracy: Gliwice,
- **telemonter** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie, miejsce pracy: Tychy,
- **tokarz** – wykształcenie zawodowe, min. 3 lata doświadczenia, umiejętność czytania rysunku technicznego, miejsce pracy: Gliwice,
- **traser** – wykształcenia zawodowe, min. 3 lata doświadczenia, umiejętność czytania rysunku technicznego, miejsce pracy: Gliwice,
- **wiertacz** – wykształcenie zawodowe, min. 3 lata doświadczenia, umiejętność czytania rysunku technicznego, miejsce pracy: Gliwice.

Osoby zainteresowane, spełniające warunki podane w ofercie, proszone są o kontakt osobisty z PUP Gliwice, Plac Inwalidów Wojennych 12, pokój 105, w godzinach od 8.00 do 14.30.



## PREZYDENT MIASTA GLIWICE

### OGŁASZA

**pisemny przetarg nieograniczony na organizację kolonii z programem profilaktycznym dla dzieci z rodzin alkoholowych.**

Specyfikację istotnych warunków zamówienia w cenie 5 zł można odebrać w siedzibie zamawiającego: Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, w Biurze Obsługi Interesantów, (BOI) na stanowisku ds. zamówień publicznych lub za zaliczeniem pocztowym.

**Informacje i wyjaśnienia** dotyczące specyfikacji istotnych warunków zamówienia można uzyskać w siedzibie zamawiającego – Biuro Obsługi Interesantów, na stanowisku ds. zamówień publicznych, w godz. od 7.30 do 15.30 (wtorek do 16.00, czwartek do 18.00), tel. 239-12-56, faks: 231-27-25.  
**Termin składania ofert:** 31 maja 2005 r. o godz. 8.00.

**Miejsce składania ofert:** Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych (parter) w siedzibie zamawiającego.

**Wadium:** nie dotyczy.

**Termin realizacji zamówienia:** 31 sierpnia 2005 r. w pokoju 227 w siedzibie zamawiającego.

**Termin związania ofertą:** 30 dni.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają wymogi określone w SIWZ, w art.22 ustawy Prawo zamówień publicznych.

**Ustala się następujące kryteria wyboru oferty i ich znaczenie:** cena – 100%.

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. nr 46 z 2000 r., poz. 543 z póź. zm.)



## PREZYDENT MIASTA GLIWICE INFORMUJE, ŻE

w budynku Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Gliwicach przy Placu Inwalidów Wojennych 12, zostały podane do publicznej wiadomości wykazy zawierające nieruchomości przeznaczone do zbycia:

- nr: 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 173 do 12 maja 2005 r.
- nr: 172, 174, 175, 176, 177 do 17 maja 2005 r.

Wykazy ogłasza się w celu umożliwienia zgłoszenia ewentualnych roszczeń do nieruchomości umieszczonych w wykazach.







# XVI GLIWICKIE SPOTKANIA TEATRALNE 6-15 maja 2005 r.

6 maja, godz. 19.00,  
Gliwicki Teatr Muzyczny  
Teatr Ateneum - Warszawa  
Sofokles „KROŁ EDYP”

Reżyseria: Gustaw Holoubek.  
Obsada: Piotr Fronczewski, Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Jerzy Trela, Tadeusz Borowski, Jerzy Kamas, Krzysztof Gosztyła, Jan Kociński, Marian Kociniak i inni.



7 maja, godz. 17.30,  
Ruiny Teatru Miejskiego  
Teatr Lalek Baniałuka - Bielsko-Biała  
Bruno Schulz „SAMOTNOŚĆ”

Reżyseria i adaptacja: François Lazaro.  
Scenografia: Jerzy Zitzman.  
Obsada: Wiesława Pilarz, Lucyna Sypniewska, Władysław Aniszewski, Tomasz Sylwestrzak, Ryszard Sypniewski.



7 maja, godz. 20.00, scena GTM  
Teatr Powszechny - Warszawa  
David Mamet  
„GLENGARRY GLEN ROSS”

Reżyseria: Tadeusz Bradecki.  
Obsada: Zbigniew Zapasiewicz, Szymon Bobrowski, Jerzy Zelnic, Kazimierz Kaczor, Piotr Machalica, Krzysztof Stroiński, Zygmunt Siemakowski.



8 maja, godz. 19.00, scena GTM  
Teatr Powszechny - Warszawa  
Samuel Beckett  
„ZAPASIEWICZ GRA BECKETTA”

Reżyseria: Antoni Libera.  
Obsada: Zbigniew Zapasiewicz, Olga Sawicka, Sławomir Pacek.



9 maja, godz. 19.00,  
Ruiny Teatru Miejskiego  
Wrocławski Teatr Współczesny  
„KSIĘGA HIOBA”

Reżyseria: Piotr Cieplak.  
Obsada: Dorota Abbe, Łucja Burzyńska, Lena Skrzypczak, Marek Kocot, Zdzisław Kuźniar, Eryk Lubos, Sławomir Maciejewski, Henryk Niebudek, Maciej Tomaszewski oraz zespół Kormorany.



10 maja, godz. 19.00,  
Ruiny Teatru Miejskiego  
Scena Plastyczna KUL  
„BRUZDA”

Reżyseria: Leszek Madzik.



## IMPREZY TOWARZYSZĄCE

8 maja, godz. 12.00, Ruiny Teatru Miejskiego  
Inauguracja Krakowskiego Salonu Poezji w Gliwicach  
z udziałem Anny DYMNEJ  
Wstęp wolny (zaproszenia do odbioru w kasach GTM i kina „Amok”).

14 maja, godz. 16.00, księgarnia „Świat Książki” (Rynek 13)  
Promocja książki Barbary Świader  
„W metafizycznej dziurze. Teatr Witkacego w Zakopanem”  
Wstęp wolny

Foyer Gliwickiego Teatru Muzycznego  
Wystawa „Sławomir Mrożek - rysunki dawne i nowe”

11 maja, godz. 19.00,  
Ruiny Teatru Miejskiego  
Teatr Provisorium - Lublin  
Tadeusz Różewicz „DO PIACHU”

Reżyseria: Janusz Opryński i Witold Mazurkiewicz.  
Obsada: Jacek Brzeziński, Witold Mazurkiewicz, Jarosław Tomica, Michał Zgiet.

12 maja, godz. 19.00, scena GTM  
Teatr Polski - Poznań  
Petr Zelenka  
„ZWYCZAJNE SZALEŃSTWA”

Reżyseria: Paweł Szkotak  
Obsada: Katarzyna Bujakiewicz, Agnieszka Dygant, Zina Kerste, Barbara Krasinska, Teresa Kwiatkowska, Magdalena Płaneta, Sebastian Grek, Wojciech Kalwat, Leszek Lichota, Piotr Łukawski, Roland Nowak

13 maja, godz. 19.00,  
Ruiny Teatru Miejskiego  
Teatr im. Heleny Modrzejewskiej-Legnica  
„PORTOWA OPowieść”  
według Williama Szekspira

Scenariusz: Paweł Kamza  
Reżyseria: Paweł Kamza,  
współreżyser: Jacek Głomb  
Obsada: Katarzyna Dworak, Małgorzata Urbaska, Anita Poddebniak, Janusz Chabior, Bogdan Grzeszczak, Przemysław Bluszcz, Paweł Wolak, Grzegorz Wojdon i inni.

14 maja, godz. 19.00,  
Ruiny Teatru Miejskiego  
Teatr Korez - Katowice  
„CHOLONEK”  
według powieści Janoscha

Reżyseria: Mirosław Neinert, Robert Talarczyk.  
Obsada: Grażyna Bułka, Ewa Grysko, Barbara Lubos-Święt, Izabella Malik, Mirosław Neinert, Dariusz Stach, Robert Talarczyk.

15 maja, godz. 20.30,  
Ruiny Teatru Miejskiego  
Teatr im. St. I. Witkiewicza-Zakopane  
„PANOPTICUM”  
według Juliana Tuwima

Scenariusz i reżyseria: Andrzej Dziuk  
Muzyka: Jerzy Chruściński  
Obsada: Joanna Banasik, Dorota Ficoń, Jaga Siemaszko, Krzysztof Najbor, Krzysztof Wnuk, Jacek Zięba-Jasiński oraz Max Klezmer Band.

## Spektakle uliczne na Placu Krakowskim

7 maja, godz. 22.00  
Divadlo Contiuno - Czechy  
„DALEKO K DOTYKANI”

8 maja, godz. 21.30  
Teatr Novogo Fronta - Czechy  
„PHANTOMYSTERIA”

12 maja, godz. 21.30  
Miejski Teatr Woskriesinnia - Ukraina  
„GLORIA”



## KINO AMOK

5 maja: DKF FUTURE  
- Pokaz teledysków Michela Gondry (20.15), *Głowa w mur* (16.00, 18.00)

6-12 maja: *Życie i śmierć* Petera Sellera (16.00, 18.00),

*Mechanik* (20.15)

## KINO BAJKA

5 maja: *Sahara* (18.00, 20.00)

6-12 maja: *Robinson Crusoe - Marynarski z Jorku* (16.00), *Miss Agent 2* (18.00, 20.00)

## KINO TEATR „X”

5 maja: *Pacyfikator* (18.00, 20.00)

6-12 maja: *Za wszelką cenę* (17.30), *Ring 2* (20.00)



## GLIWICKI TEATR MUZYCZNY

ul. Nowy Świat 55/57,  
tel. 230-67-18, 232-11-01,  
e-mail: gtm@teatry.art.pl,  
www.teatr.gliwice.pl

- 6 maja: *Król Edyp* (19.00)
- 7 maja: *Samotność* (17.30), *Glengarry Glen Ross* (20.00)
- 8 maja: *Poezja ks. Jana Twardowskiego* (12.00), *Zapasiewicz gra Becketta* (19.00)
- 9 maja: *Księga Hioba* (19.00)
- 10 maja: *Dziadek do orzechów* (10.30), *Bruzda* (19.00)
- 11 maja: *Do piachu* (19.00)

## PALMIARNIA MIEJSKA

ul. Fredry 6 - Park Chopina,  
tel. 231-32-39

### Zwiedzanie:

od wtorku do piątku - od 9.00 do 19.00  
(wejście do 18.00),  
sobota, niedziela - od 10.00 do 19.00  
(wejście do 18.00).



W pawilonie sukulentów jest prezentowana kolekcja kaktusów należących do rodzaju *Cereus*. Są to jedne z najwyższych kaktusów mogących osiągać do 6 metrów wysokości.

